CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

LEXUM

Collaboration among Legal Information Providers in Québec: CAIJ and Lexum's Shared Vision

Sonia Loubier and Frédéric Pelletier

LVI 2015

OBJECTIVES

- Present how CAIJ's current offerings integrate various materials to better serve legal community
- Explain the role of CAIJ's partners in the development of our virtual library
- Describe the collaboration between CAIJ and CANLII to enhance access to law in Québec
- Demonstrate how Lexum helps the CAIJ publish high volumes of treatises and commentaries in a timely fashion

QUÉBEC WITHIN CANADA

* Images GOOGLE

- Official language: French
- Bijuralism:
  - Civil Law
  - Common Law

WHAT MAKES QUÉBEC UNIQUE

* Images GOOGLE

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

- Non profit organization
- Created in 2001
- Related to the Québec Bar

WHO ARE WE ?

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

- Make legal information accessible to the Province of Quebec's Bar members and judges
- Ensure that access is the same regardless of geographical location or work environment

CAIJ MISSION

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

NUMBERS

- Members of CAIJ
  - 24,000 lawyers
  - 800 judges

- 50 experts in law, information and computer sciences in our team

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

FINANCING

Budget

- CAD 12M/year

Main Source

- Mandatory contribution of each member: 450 CAD

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Network of 40 Courthouse Libraries across Québec

CAIJ SERVICES

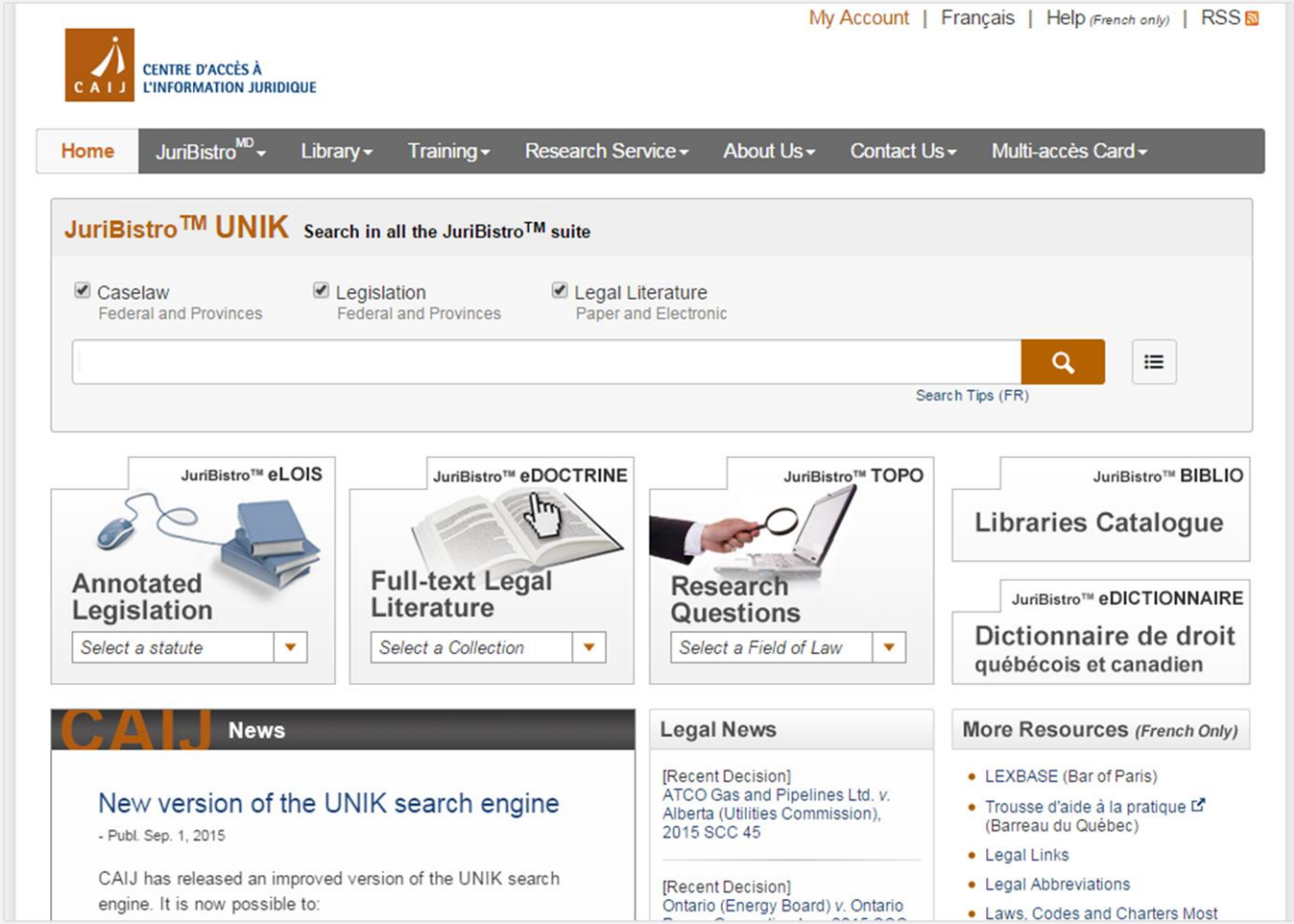
* Images GOOGLE

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Research

Training

CAIJ SERVICES

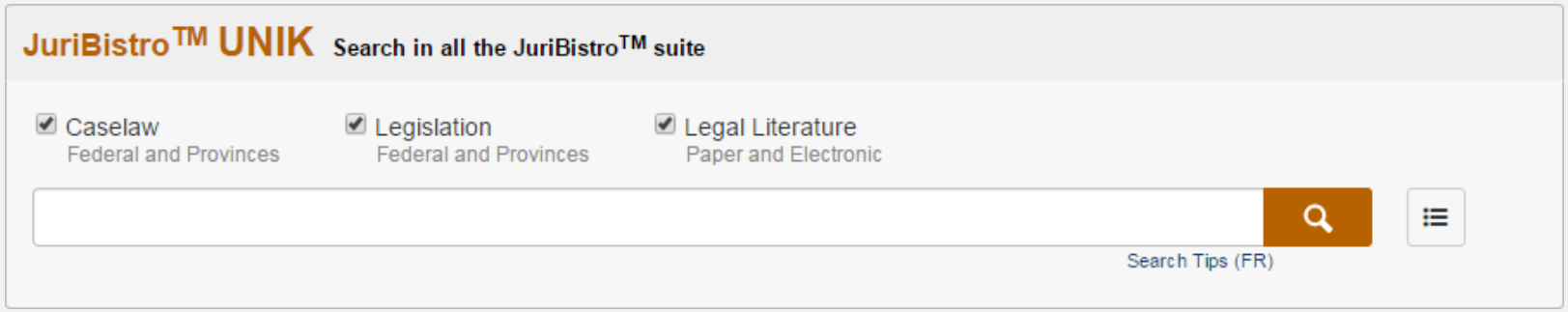


CAIJ SERVICES

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

JURIBISTRO™ SUITE

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

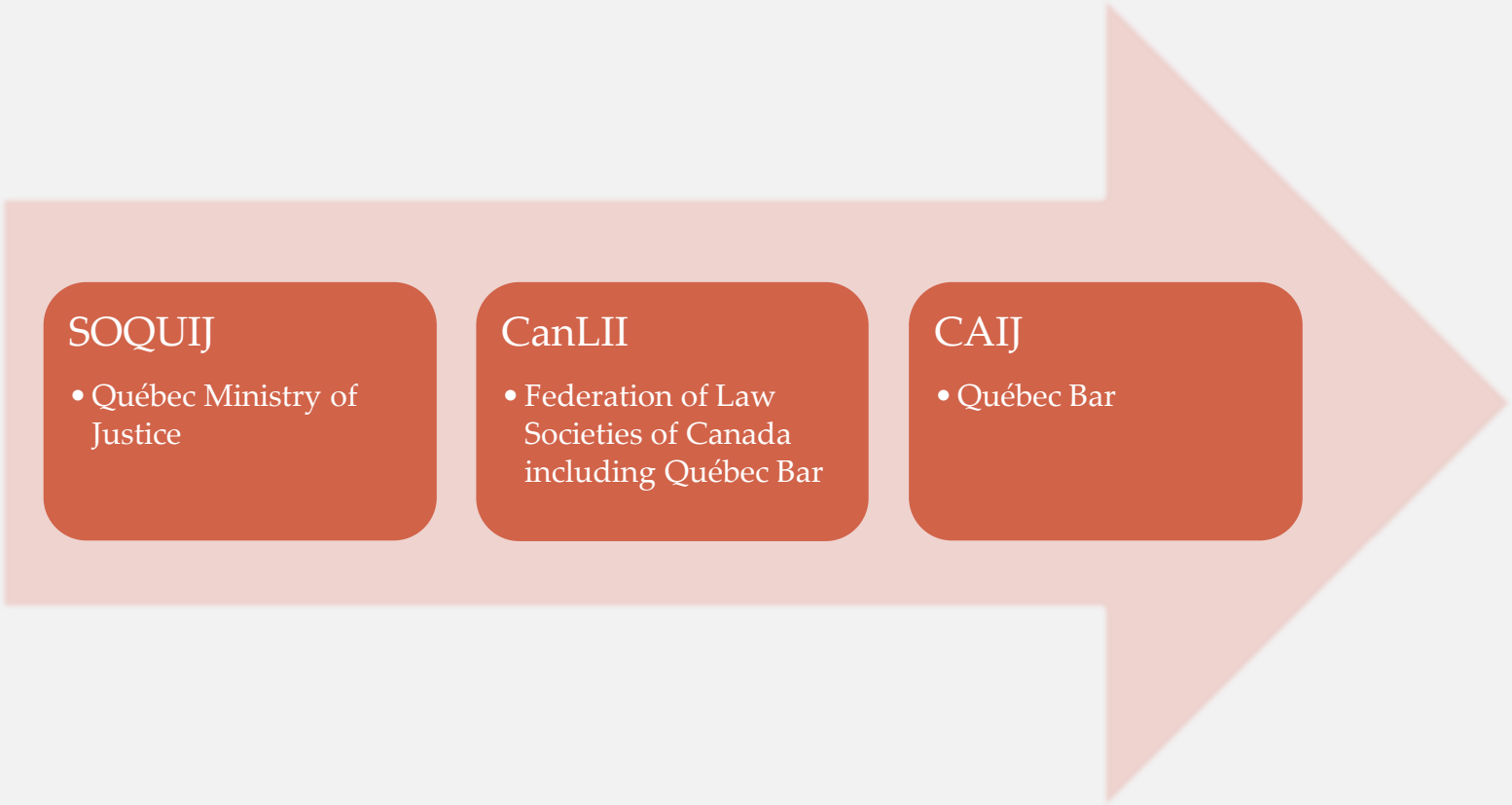


UNIK searches close to **2 million** documents

- All CanLII legislation and case law
- All documents from JuriBistro Suite tools
  - Full-text legal literature
  - Research questions
  - Annotated legislation
  - Libraries catalogue
  - Periodical articles
  - Legal dictionary

JURIBISTRO™ UNIK

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE



QUÉBEC CASE LAW PUBLICATION

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

ADDING VALUE THROUGH COLLABORATION

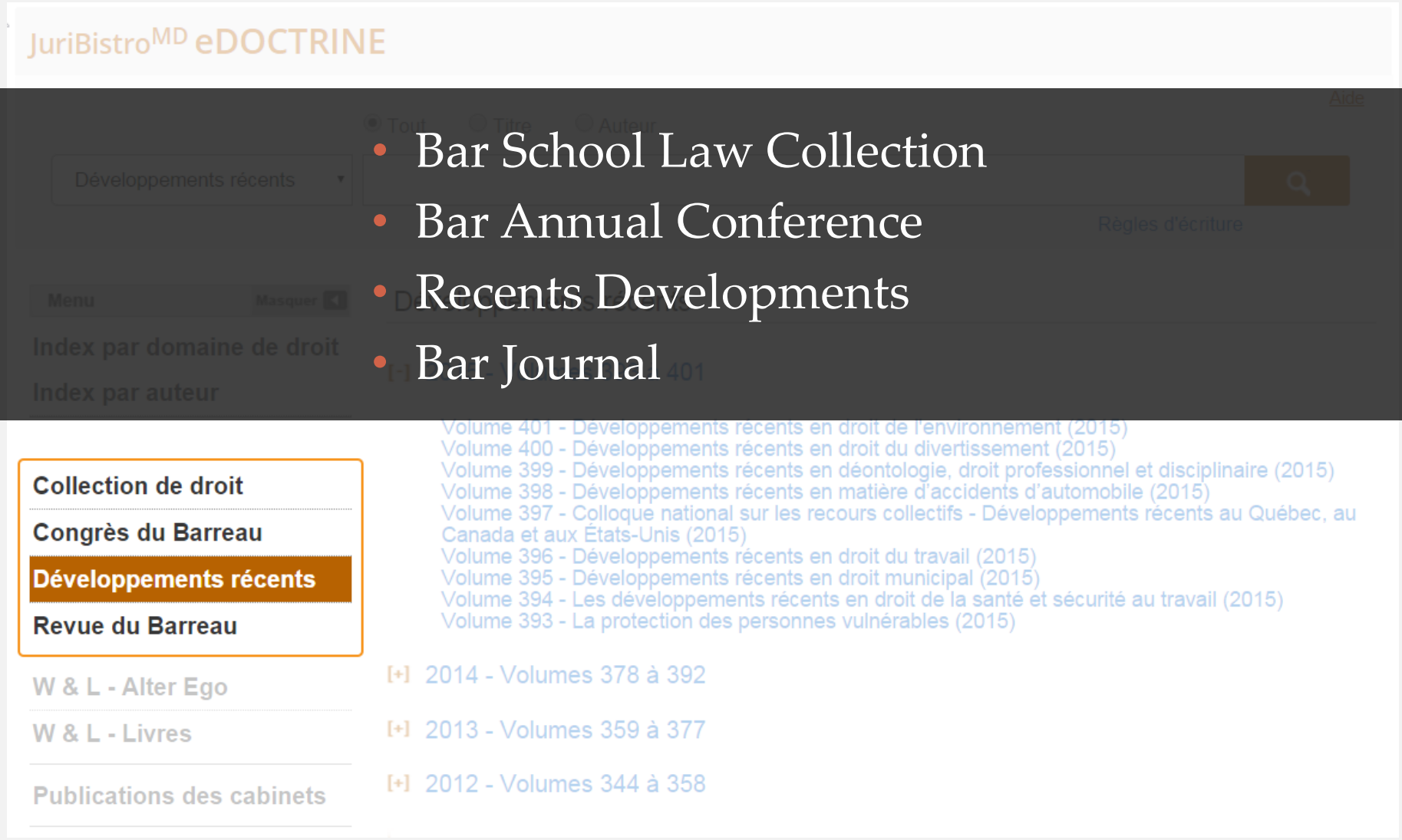
SOME EXAMPLES

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Content from Partners

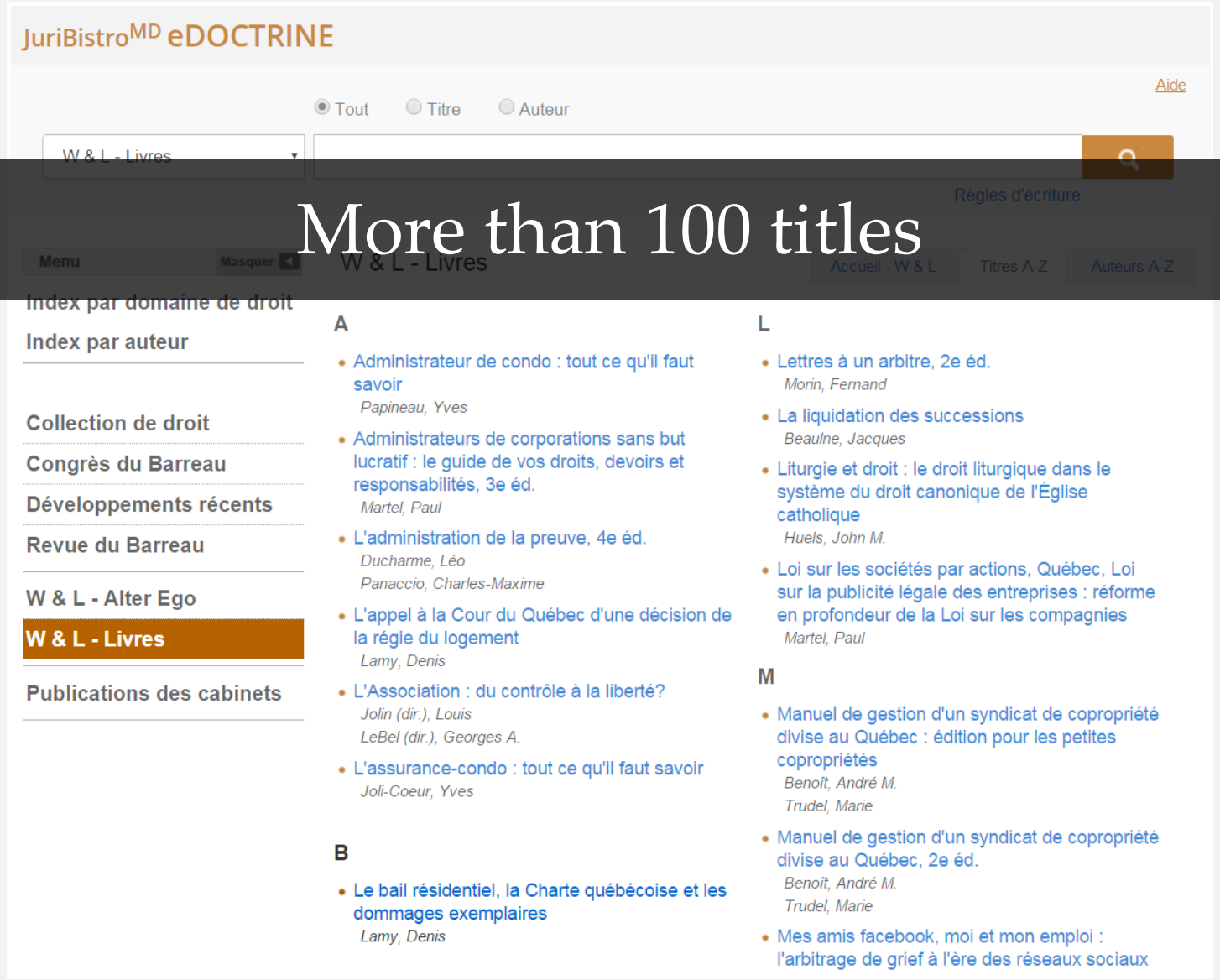
- Québec Bar publications
- Wilson & Lafleur books (Commercial publisher)
- Law firm publications

eDOCTRINE (Full-Text Legal Literature)



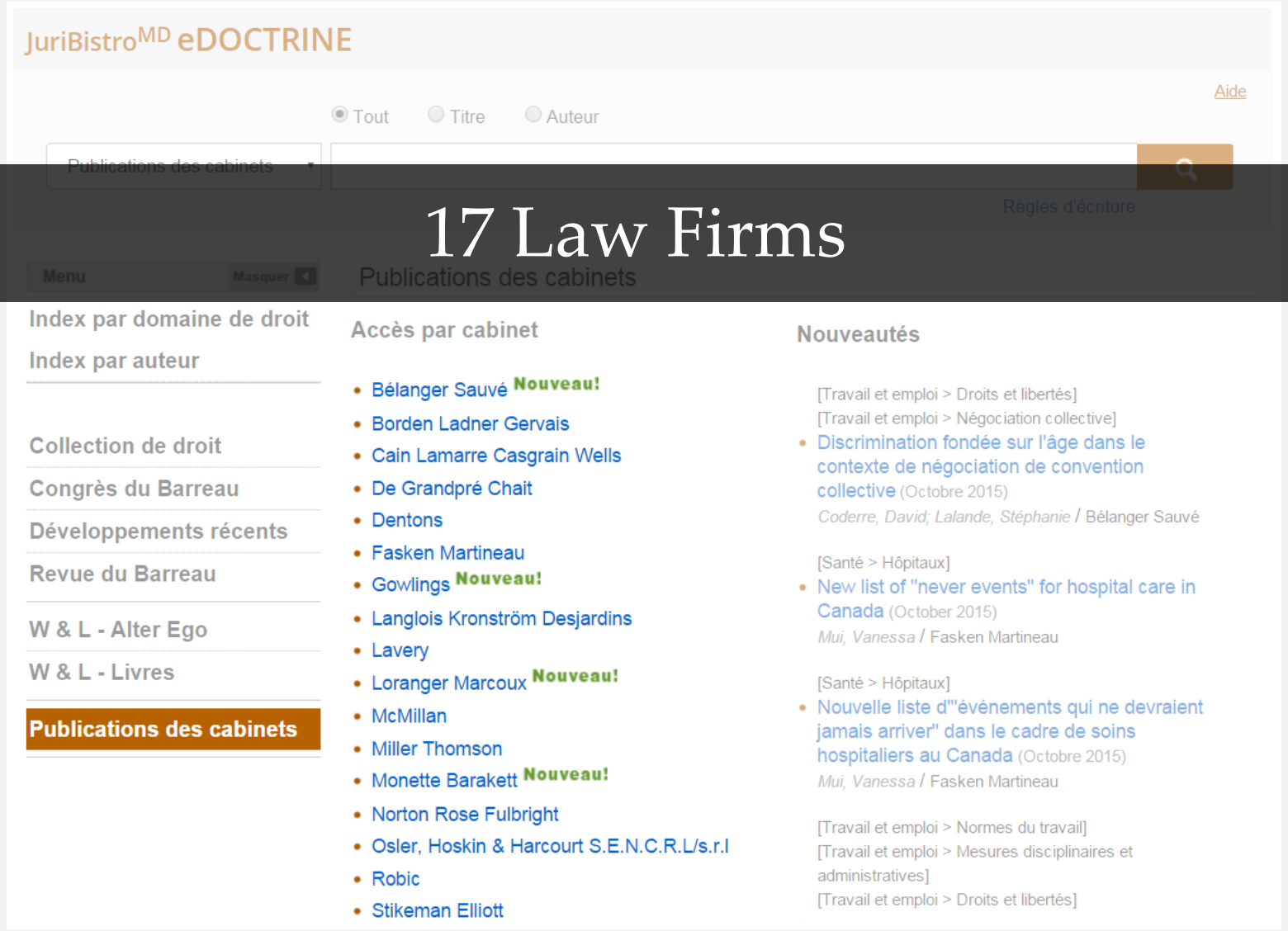
- Bar School Law Collection
- Bar Annual Conference
- Recents Developments
- Bar Journal

QUÉBEC BAR PUBLICATIONS



More than 100 titles

WILSON LAFLEUR BOOKS



17 Law Firms

LAW FIRM PUBLICATIONS

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Added Value

- Integration of cited case law and legislation to eDOCTRINE
- Links between case law and case comments in UNIK

FULL-TEXT LEGAL LITERATURE

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Volume 400 - Développements récents en droit du divertissement (2015)

Notice and Notice, Voltage and Torrents: Developments in On-line Liability

Martha J. Savoy and Stéphane E. Caron[*]

While the matter proceeded uncontested, this decision shows the potential for significant awards of the damages under current provisions of the ***Copyright Act*** as well as the Courts' willingness to award appropriate substantial relief in cases of extensive infringement.

B- "Notice and Notice" and Obtaining User Identity

Users posting content on the Internet are subject to the notice and notice provisions. Once ISPs, hosts and search engines receive a notice of infringement from a rights holder, they are obliged to maintain records relating to the identity of the alleged infringing subscriber for a period of time so that the rights holder can seek to obtain the information by way of court proceedings.

This procedure can have a deterrent effect, as users receiving a notice through their host or ISP may be less inclined to avoid enforcement efforts by a rights holder.

Nevertheless, while rights holders can move before the Courts to seek disclosure of the identities of subscribers who have posted infringing content, there are criteria that must be met.

In *Voltage Pictures LLC* v. *John Doe*, **2014 FC 161**, the Federal Court addressed the situation in which a rights holder wishes to enforce its rights against a content provider but the identity of the content provider is unknown. Voltage Pictures LLC ("Voltage"), a film

[Page 52]

production company, determined that a number of its films had been copied and distributed in Canada over peer-to-peer networks. Voltage was able to identify the IP address of the users; the date and time the files were distributed; the peer-to-peer networks used; and the metadata of the files including the names of the files and their size.

CITED CASE LAW AND LEGISLATION in eDOCTRINE

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

CanLII

Home › Canada (Federal) › Federal Court of Canada › 2014 FC 161 (CanLII)

Français | English

Voltage Picture LLC v. John Doe, 2014 FC 161 (CanLII)

Date: 2015-02-16

Docket: T-2058-12

Citation: Voltage Picture LLC v. John Doe, 2014 FC 161 (CanLII), <http://canlii.ca/t/g6x9l> retrieved on 2015-10-29

Cited by 0 documents | Show headnotes | PDF | Email | Tweet | Share

Date: 20150216

Docket: T-2058-12

Citation: 2014 FC 161

Toronto, Ontario, February 16, 2014

PRESENT: Prothonotary Kevin R. Aalto

BETWEEN:

VOLTAGE PICTURES LLC

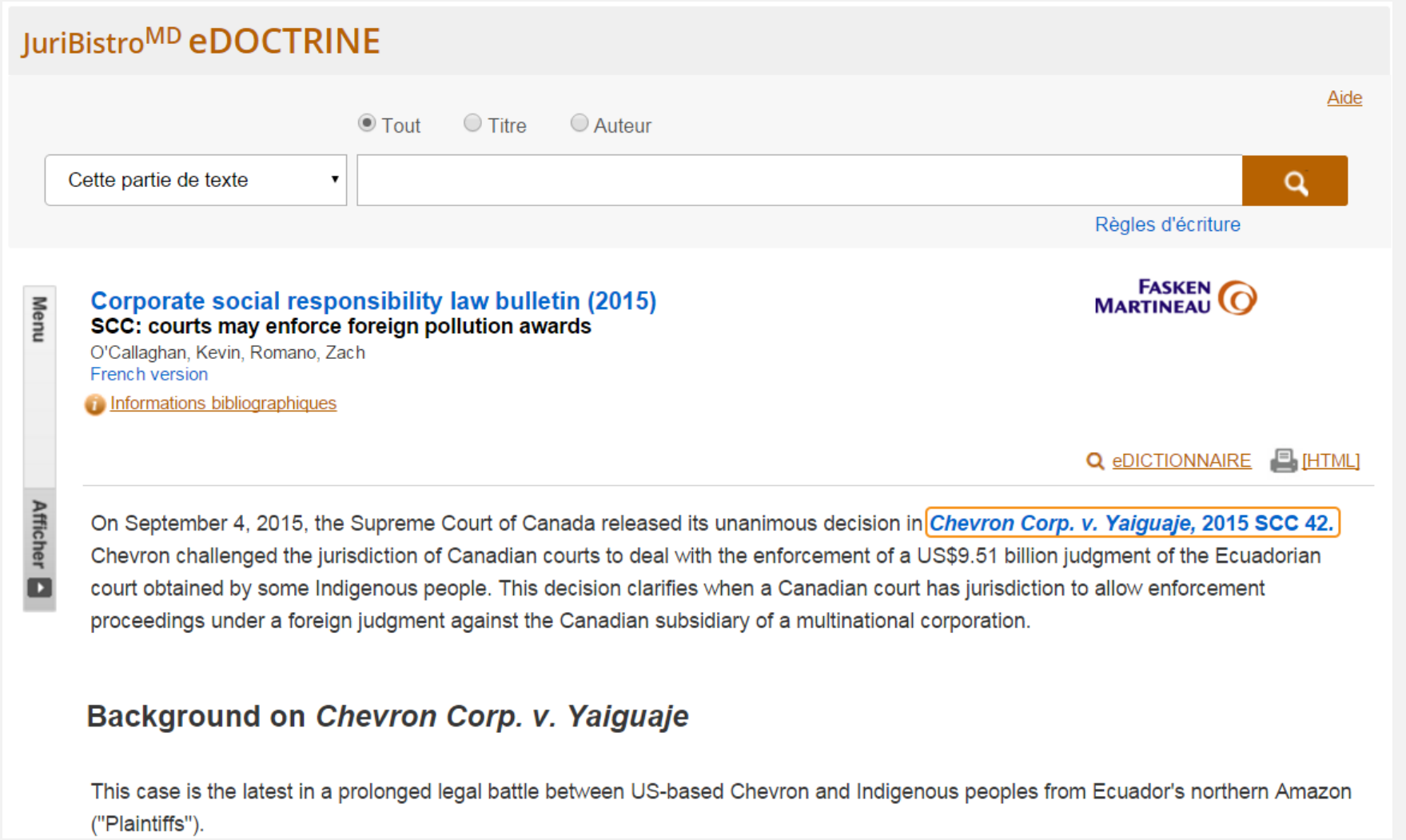
Plaintiff

and

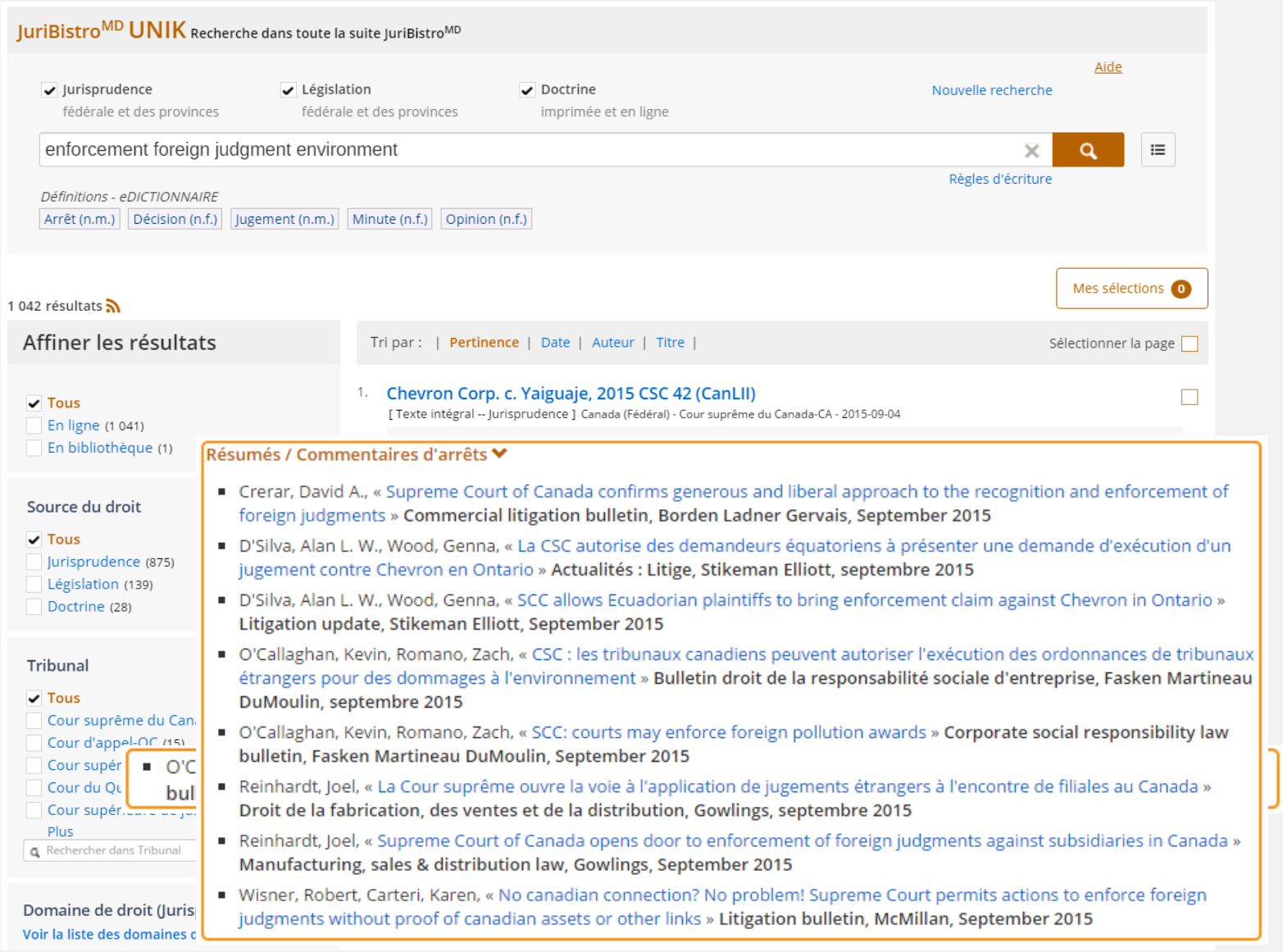
JOHN DOE AND JANE DOE

Defendants

CITED CASE LAW AND LEGISLATION - LINKS TO CanLII



LAW FIRM CASE COMMENTS



LINKS BETWEEN CASE LAW AND CASE COMMENT in UNIK

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

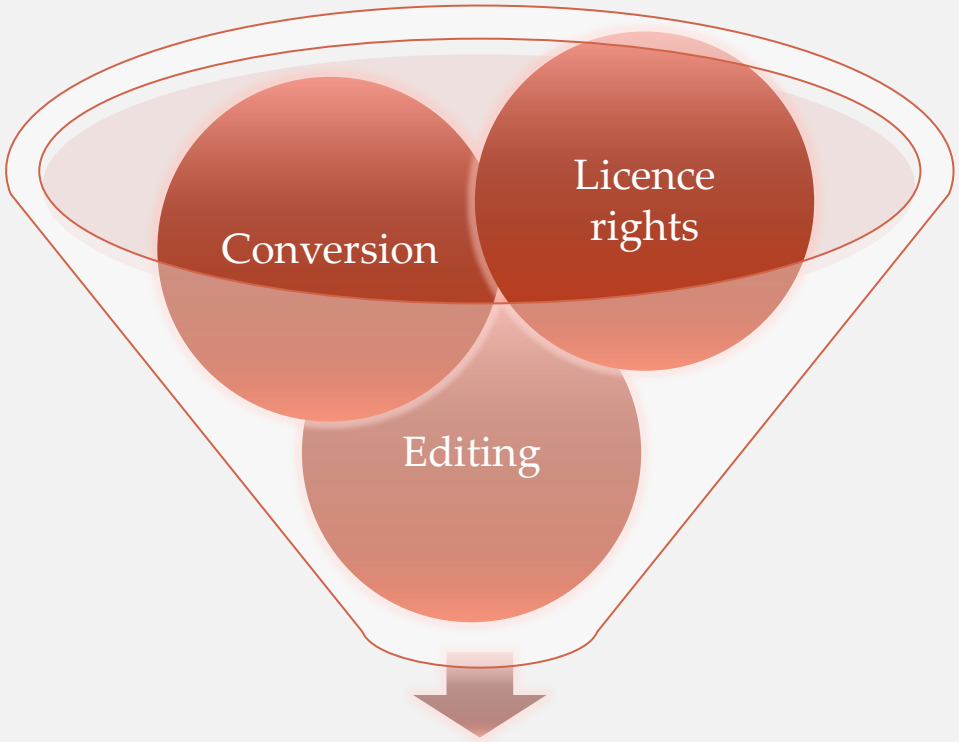
Lexum's Participation

- Conversion
- Editing

eDOCTRINE PUBLISHING

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

Costs



20$ per page

eDOCTRINE (Full-Text Legal Literature)

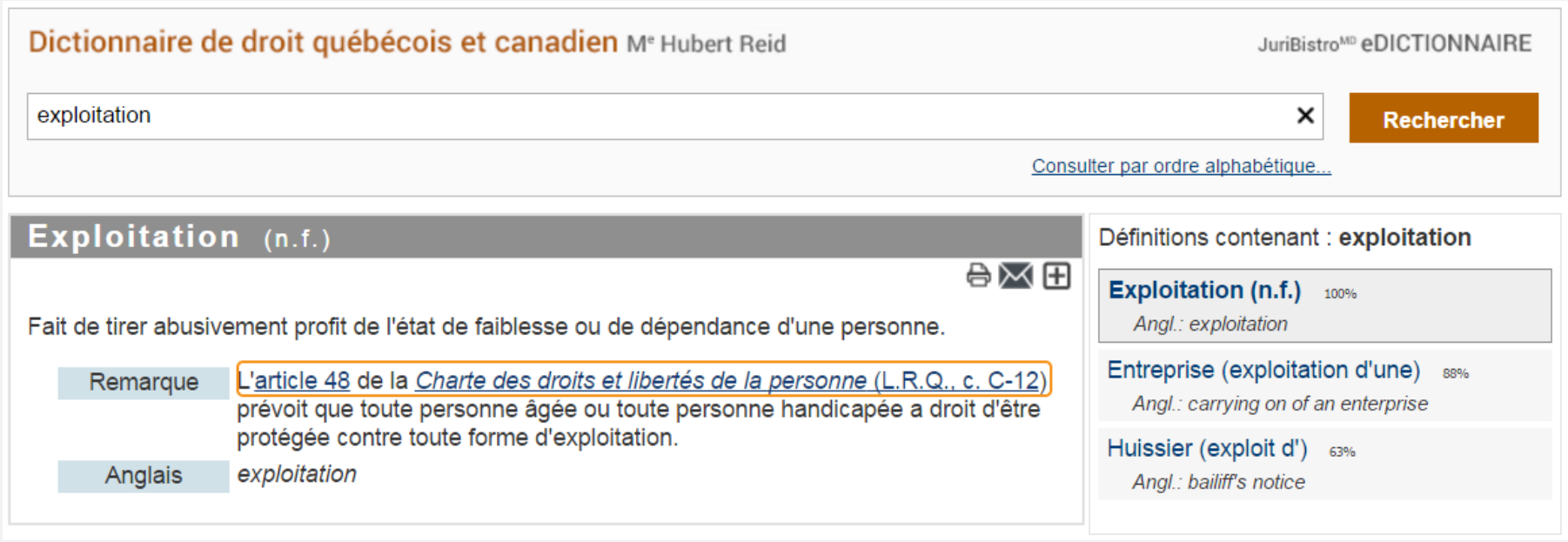
CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

eDICTIONNAIRE (Legal Dictionary)

- Content – Wilson & Lafleur
- Links to cited legislation and case law – CanLII

MORE EXAMPLES OF COLLABORATION

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE



eDICTIONNAIRE (Legal Dictionary)

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

CanLII

Home › Quebec › Statutes and Regulations › CQLR c C-12

Français | English

Charter of Human Rights and Freedoms, CQLR c C-12

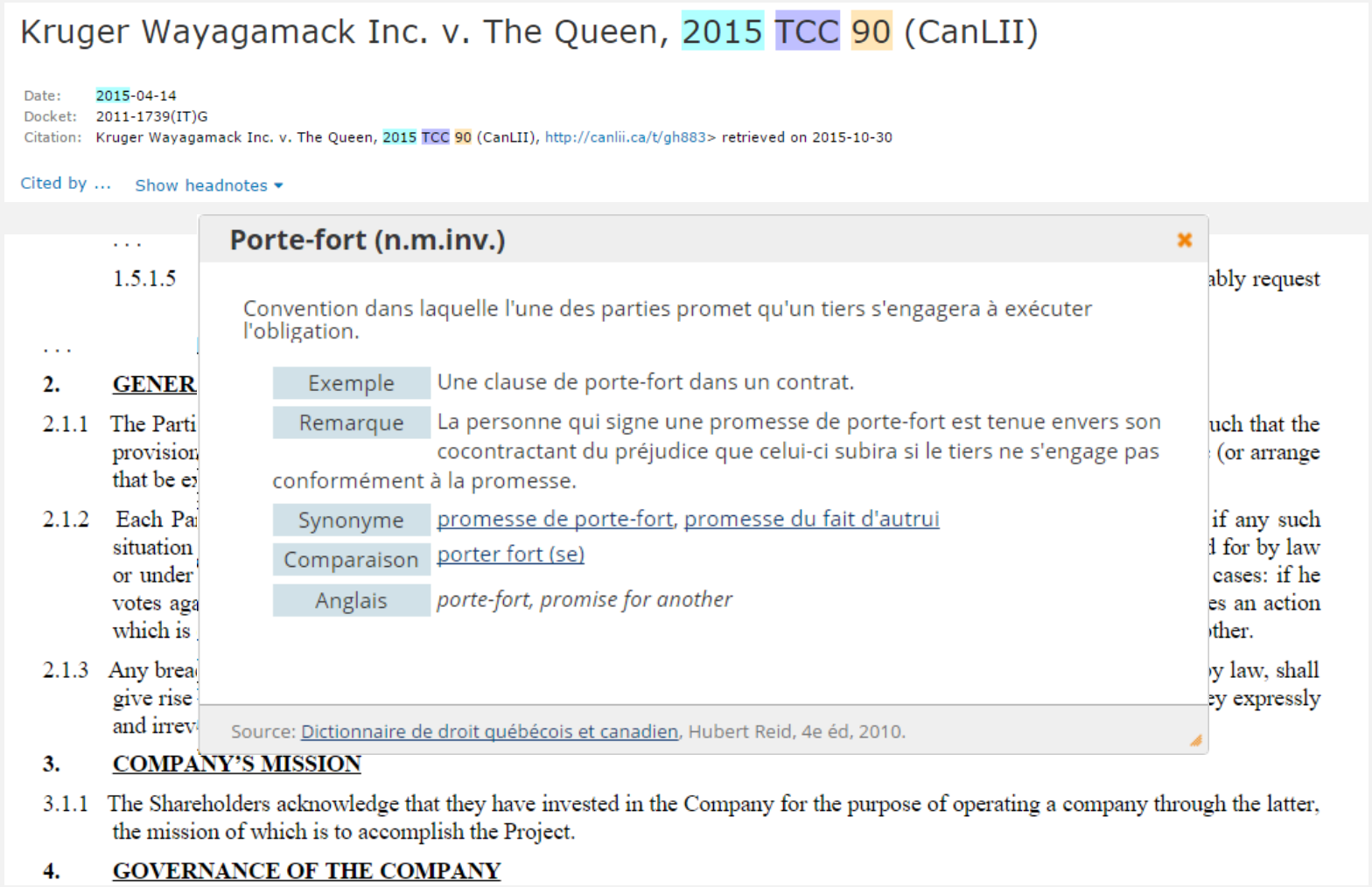
48. Every aged person and every handicapped person has a right to protection against any form of exploitation.

Family protection.

Such a person also has a right to the protection and security that must be provided to him by his family or the persons acting in their stead.

1975, c. 6, s. 48; 1978, c. 7, s. 113.

eDICTIONNAIRE (Legal Dictionary)LINK to CanLII



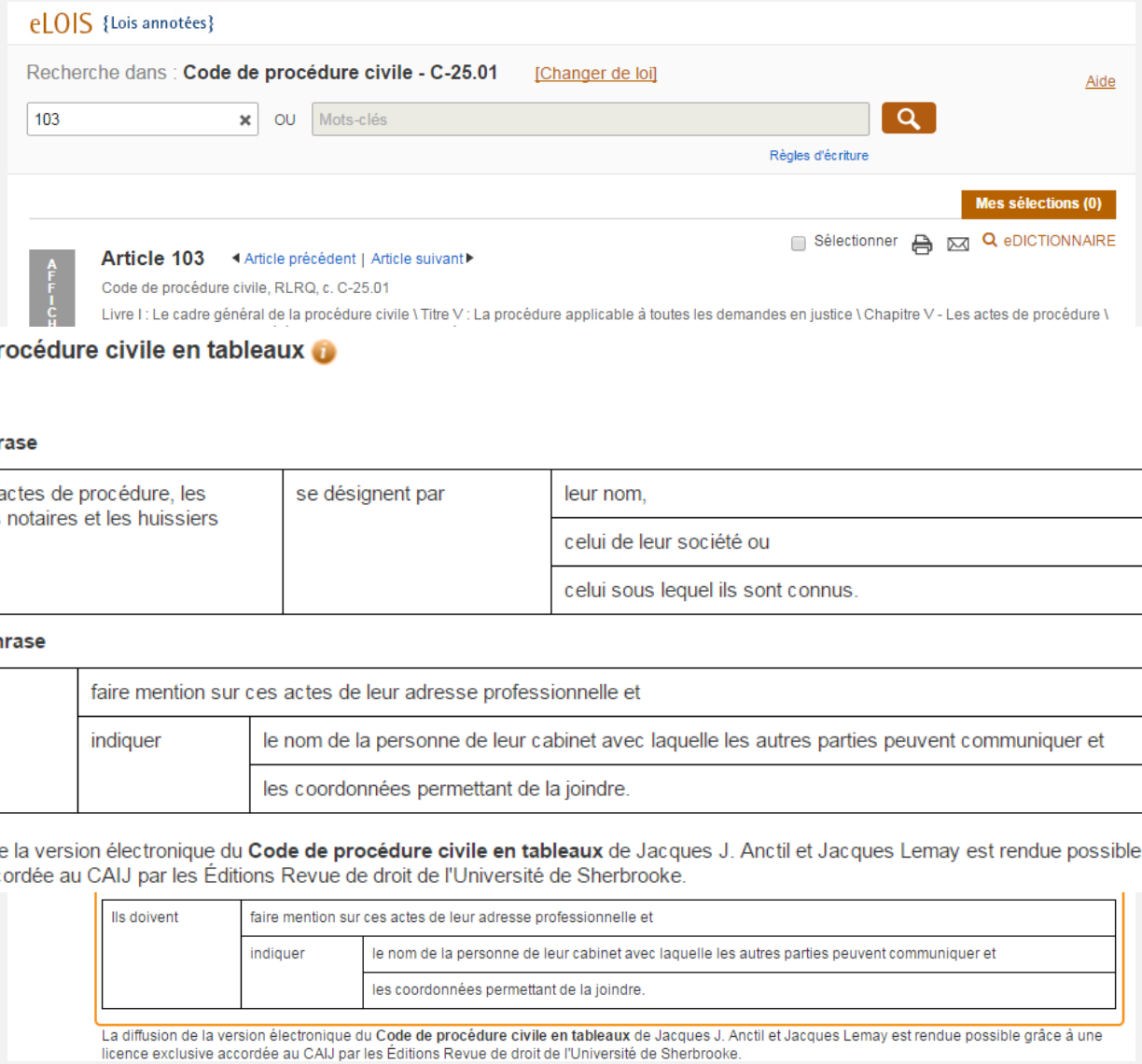
eDICTIONNAIRE (Legal Dictionary)- INTEGRATION IN JURIBISTRO™ TOOLS

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

eLOIS (Annotated Legislation)

- Synoptic Tables - Sherbrooke University

MORE EXAMPLES OF COLLABORATION



eLOIS - Synoptic Table

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

CAIJ TOOLS	PARTNERS
eDOCTRINE *Full-text Legal Literature*	CanLII Lexum Québec Bar Wilson & Lafleur Law firms
eLOIS *Annotated Legislation*	Québec Official Publisher CanLII Sherbrooke University
eDICTIONNAIRE *Legal Dictionary*	CanLII Lexum Wilson & Lafleur
UNIK	All partners

CAIJ PARTNERS

CENTRE D'ACCÈS À L'INFORMATION JURIDIQUE

- 546 Supreme Court of Canada judgments appealed from the Québec Court of Appeal between 1876 and 1916
- 3 700 judgments published in *Revue légale* between 1869 and 2012
- Québec and Canada annual laws

CanLII ENHANCEMENTS FUNDED BY CAIJ